



MAX LIEBERMANN ROUTE







NOORDWIJK

Open vanaf 1 juni 2018 • Geöffnet ab den 1. Juni 2018 • Open from the 1st of June 2018

Max Liebermann wordt beschouwd als de belangrijkste impressionistische Duitse schilder. Nederland was voor Max Liebermann zijn tweede vaderland. Van 1905 tot 1913 was Noordwijk (Huis ter Duincomplex) zijn Nederlandse hoofdkwartier. In totaal zijn 127 olieverfschilderijen terug te voeren op een Noordwijkse locatie of omgeving.

Max Liebermann kan worden beschouwd als dé schilder die de beginjaren van de Badplaats Noordwijk in beeld heeft gebracht.

Op 1 juni 2018 wordt een wandel/ fietsroute geopend, waarlangs 23 panelen met afbeeldingen van zijn schilderijen zijn geplaatst, precies op de plek die hij op het doek heeft vastgelegd.



MAX LIEBERMANN -EIN BEBILDERTER RUNDGANG

Max Liebermann gilt als einer der bedeutendsten Vertreter des deutschen Impressionismus. Holland war für Max Liebermann wie eine zweite Heimat, und von 1905 bis 1913 war Noordwijk (Huis ter Duin) sein Hauptwohnsitz in den Niederlanden. Insgesamt zeigen über 127 seiner Ölgemälde Orte in Noordwijk und Umgebung.

Daher wird Max Liebermann als der wichtigste Maler angesehen, der die Anfangsjahre von Noordwijk als Badeort auf der Leinwand festgehalten hat. Am 1. Juni 2018 wird eine Spazier- und Radroute eröffnet, die an 23 Tafeln mit Abbildungen seiner Gemälde entlang führt. Diese sind genau an den Stellen in der Landschaft aufgestellt, die er auf der Leinwand festgehalten hat.





MAX LIEBERMANN HIKING TRAIL

Max Liebermann is regarded as the greatest German impressionist painter. The Netherlands was Max Liebermann's second home. Noordwijk (Huis ter Duin complex) was his Dutch headquarter from 1905 to 1913. A total of over 127 oil paintings can be traced back to a Noordwijk location or area.

Max Liebermann can be regarded as the painter par excellence who portrayed Noordwijk Seaside Resort in the early years. A hiking/biking trail with 23 reproduction panels of Liebermann's paintings are to be exhibited, exactly on the spot where Liebermann painted them. This very special trail will be opened on the 1st of June 2018.











Whitemann MAX LIEBERMANN ROUTE



NOORDWIJK

De Max Liebermann Route is mogelijk gemaakt door de Gemeente Noordwijk, het Noordwijkse bedrijfsleven en particulieren.

Die Max Liebermann Route ist ermöglicht durch die Gemeinde Noordwijk, Noordwijker Betriebe und Privatpersonen.

The Max Liebermann Route is made possible by the municipality of Noordwijk, local companies and private persons.

